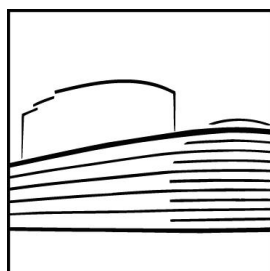


# EURÓPSKY PARLAMENT



## PROGRAM ROKOVANIA

streda 6. februára 2013



# Vysvetlivky

*Ak Parlament nerozhodne inak, o prerokovaných textoch sa hlasuje v tomto poradí:*

## 1. Tretie čítanie

- Riadny legislatívny postup (★★★III)  
väčšina odovzdaných hlasov na schválenie spoločného textu

## 2. Súhlas

- Postup súhlasu (★★★)  
keď zmluvy vyžadujú väčšinu všetkých poslancov Parlamentu na prijatie alebo zamietnutie rozhodnutia, ktorým sa udeľuje súhlas

## 3. Druhé čítanie

- Riadny legislatívny postup (★★★II)  
väčšina všetkých poslancov Parlamentu na zamietnutie alebo zmenu a doplnenie pozície Rady; väčšina odovzdaných hlasov na schválenie pozície Rady

## 4. Rokovací poriadok

- Zmeny a doplnenia rokovacieho poriadku  
väčšina všetkých poslancov Parlamentu na prijatie zmien a doplnení  
väčšina odovzdaných hlasov na prijatie návrhu rozhodnutia

## 5. Prvé čítanie

- Riadny legislatívny postup (★★★I)  
väčšina odovzdaných hlasov na prijatie alebo zmenu a doplnenie legislatívneho návrhu  
väčšina odovzdaných hlasov na prijatie návrhu legislatívneho uznesenia

## 6. Súhlas

- Postup súhlasu (★★★)  
keď zmluvy vyžadujú väčšinu odovzdaných hlasov na prijatie alebo zamietnutie rozhodnutia, ktorým sa udeľuje súhlas

## 7. Iné postupy

- Konzultačný postup (★)  
väčšina odovzdaných hlasov na prijatie alebo zmenu a doplnenie legislatívneho návrhu  
väčšina odovzdaných hlasov na prijatie návrhu legislatívneho uznesenia
- Iné (vyhlásenia, otázky na ústne zodpovedanie, iniciatívne správy, zbavenie imunity)  
väčšina odovzdaných hlasov na prijatie návrhu uznesenia alebo návrhu rozhodnutia

## streda 6. februára 2013

09.00 – 11.20 h	PREDNOSTNÁ ROZPRAVA
11.30 – 12.00 h	HLASOVANIE
12.00 – 12.30 h	Slávnostná schôdza
12.30 – 14.00 h	Pokračovanie hlasovania, následne vysvetlenia hlasovania
15.00 – 22.00 h	Rozpravy

### 09.00 – 11.20 h PREDNOSTNÁ ROZPRAVA

- 39 • **Prípravy na zasadnutie Európskej rady (7. - 8. februára 2013)**  
**Vyhlásenia Rady a Komisie**  
 [2012/2801(RSP)]

### 11.30 – 12.00 h HLASOVANIE

- 61 ★★★ - **Dohoda medzi EÚ a USA v zmysle dohody GATT z roku 1994: zmena úľav v zoznamoch záväzkov Bulharska a Rumunska v rámci ich prístúpenia k EÚ**  
**Odporúčanie: Vital Moreira (A7-0430/2012)**  
 Odporúčanie k návrhu rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Spojenými štátmi americkými v zmysle článku XXIV ods. 6 a článku XXVIII Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, ktorá sa týka zmeny úľav v zoznamoch záväzkov Bulharskej republiky a Rumunska v rámci ich prístúpenia k Európskej únii  
 [12213/2012 - C7-0409/2012 - 2012/0167(NLE)]  
 Výbor pre medzinárodný obchod  
 Článok 138
- 66 ★ - **Usmernenia pre politiky zamestnanosti členských štátov**  
**Správa: Pervenche Berès (A7-0010/2013)**  
 Správa o návrhu rozhodnutia Rady o usmerneniach pre politiky zamestnanosti členských štátov  
 [COM(2012)0709 - 2012/0335(NLE)]  
 Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci  
 Článok 138
- 106 🕒 ★★★I - **Transparentnosť opatrení regulujúcich stanovovanie cien liekov na humánne použitie**  
**Správa: Antonia Parvanova (A7-0015/2013)**  
 [COM(2012)0084 - C7-0056/2012 - 2012/0035(COD)]  
 Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín
- 43 🕒 ★★★I - **Spoločná rybárska politika**  
**Správa: Ulrike Rodust (A7-0008/2013)**  
 [COM(2011)0425 - C7-0198/2011 - 2011/0195(COD)]  
 Výbor pre rybné hospodárstvo
- 25 🕒 ★★★I - **Hladina hluku motorových vozidiel**  
**Správa: Miroslav Ouzký (A7-0435/2012)**  
 [COM(2011)0856 - C7-0487/2011 - 2011/0409(COD)]  
 Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín

- 30 🕒 ★★★I - **Európsky fond pre utečencov, Európsky fond pre návrat a Európsky fond pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín**  
*Správa: Nils Torvalds (A7-0004/2013)*  
Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 573/2007/ES, rozhodnutie č. 575/2007/ES a rozhodnutie Rady č. 2007/435/ES s cieľom zvýšiť mieru spolufinancovania uplatňovaných v rámci Európskeho fondu pre utečencov, Európskeho fondu pre návrat a Európskeho fondu pre integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín, pokiaľ ide o určité ustanovenia týkajúce sa finančného riadenia v súvislosti s niektorými členskými štátmi, ktoré majú alebo ktorým hrozia vážne ťažkosti v súvislosti s finančnou stabilitou  
[COM(2012)0526 - C7-0302/2012 - 2012/0252(COD)]  
Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
- 29 🕒 ★★★I - **Fond pre vonkajšie hranice**  
*Správa: Nils Torvalds (A7-0433/2012)*  
Správa o návrhu rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 574/2007/ES s cieľom zvýšiť mieru spolufinancovania uplatňovaných v rámci Fondu pre vonkajšie hranice v prípade niektorých členských štátov, ktoré majú alebo ktorým hrozia vážne ťažkosti v súvislosti s finančnou stabilitou  
[COM(2012)0527 - C7-0301/2012 - 2012/0253(COD)]  
Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
- 111 ★★★I - **Zachovanie zdrojov rybolovu**  
*Správa: Pat the Cope Gallagher (A7-0342/2012)*  
Správa o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (ES) č. 850/98 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1288/2009  
[COM(2012)0298 - C7-0156/2012 - 2012/0158(COD)]  
Výbor pre rybné hospodárstvo  
*Rozprava : 21/11/2012*  
*Záverečné hlasovanie*
- 69 🕒 - **Odstránenie a prevencia všetkých foriem násilia páchaného na ženách a dievčatách**  
*Návrhy uznesení*  
B7-0049/2013  
[2012/2922(RSP)]
- 51 🕒 - **Európske partnerstvo v oblasti inovácií zamerané na aktívne a zdravé starnutie**  
*Správa: Kartika Tamara Liotard (A7-0029/2013)*  
[COM(2012)0083 - 2012/2258(INI)]  
Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín
- 35 🕒 - **Príprava na CITES COP 16**  
*Návrhy uznesení*  
B7-0047/2013  
[2012/2838(RSP)]
- 85 🕒 - **Usmernenia pre rozpočet na rok 2014 – iné oddiely ako oddiel Komisia**  
*Správa: Monika Hohlmeier (A7-0020/2013)*  
[2013/2003(BUD)]  
Výbor pre rozpočet

75 ⌚ - **Sociálna zodpovednosť podnikov: zodpovedné a transparentné správanie podnikov a udržateľný rast**  
*Správa: Raffaele Baldassarre (A7-0017/2013)*  
 [COM(2011)0681 - 2012/2098(INI)]  
 Výbor pre právne veci

74 ⌚ - **Sociálna zodpovednosť podnikov: podpora záujmov spoločnosti a cesta k udržateľnej a inkluzívnej obnove**  
*Správa: Richard Howitt (A7-0023/2013)*  
 [COM(2011)0681 - 2012/2097(INI)]  
 Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

## 12.00 – 12.30 h Slávnostná schôdza

78 • **Prejav Moncefa Marzoukiho, prezidenta Tuniskej republiky**

## 12.30 – 14.00 h Pokračovanie hlasovania, následne vysvetlenia hlasovania

## 15.00 – 22.00 h

102 • **Dialóg v záujme mierového riešenia kurdskej otázky v Turecku**  
*Vyhlásenia Rady a Komisie*  
 [2013/2523(RSP)]

114 ⌚ • **22. zasadnutie Rady Spojených národov pre ľudské práva**  
*Vyhlásenie podpredsedníčky Komisie/vysokiej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku*  
 [2013/2533(RSP)]

115 • **Právny štát a sloboda v Bulharsku**  
*Vyhlásenia Rady a Komisie*  
 [2013/2534(RSP)]

68 • **Rámcový dohovor OSN o zmene klímy**  
*Otázky na ústne zodpovedanie*  
 Matthias Groote (O-000214/2012 - B7-0107/2013)  
 Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín  
 Rada  
 Príprava EÚ na konferenciu strán UNFCCC COP 19  
 Matthias Groote (O-000215/2012 - B7-0106/2013)  
 Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín  
 Komisia  
 Príprava EÚ na konferenciu strán UNFCCC COP 19  
 [2012/2925(RSP)]

99 ⌚ • **Odborná justičná príprava – koordinátori súdov**  
*Otázka na ústne zodpovedanie*  
 Klaus-Heiner Lehne, Luigi Berlinguer, Cecilia Wikström, Eva Lichtenberger, Francesco Enrico Speroni, Tadeusz Zwiefka (O-000186/2012 - B7-0112/2013)  
 Výbor pre právne veci  
 Komisia  
 Odborná justičná príprava – koordinátori súdov  
 [2012/2864(RSP)]

93

- **Používanie tradičného označovania vína z USA**  
*Vyhlásenie Komisie*  
[2013/2519(RSP)]